

**Генеральная Ассамблея  
Совет Безопасности**

Distr.: General  
1 July 2021  
Russian  
Original: English

Генеральная Ассамблея  
Семьдесят пятая сессия  
Пункт 37 повестки дня  
Положение на Ближнем Востоке

Совет Безопасности  
Семьдесят шестой год

**Идентичные письма Постоянного представителя Катара  
при Организации Объединенных Наций от 21 июня 2021 года  
на имя Генерального секретаря и Председателя Совета  
Безопасности**

В связи с тем, что Государство Катар является в настоящее время Председателем Совета Лиги арабских государств на уровне министров, а также в соответствии с правилами процедуры Лиги арабских государств и статьей 54 Устава Организации Объединенных Наций я имею честь настоящим препроводить письмо Постоянного наблюдателя от Лиги арабских государств при Организации Объединенных Наций (см. приложение) вместе с коммюнике, которое было принято в Дохе 15 июня 2021 года Комитетом министров арабских государств, ответственным за осуществление резолюции 8660 (одобрена Советом Лиги на уровне министров) и сдерживание израильских действий в оккупированном Иерусалиме.

Буду весьма признательна Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 37 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Алья Ахмад Сайф Аль Тани  
Посол  
Постоянный представитель



**Приложение к идентичным письмам Постоянного  
представителя Катара при Организации Объединенных  
Наций от 21 июня 2021 года на имя Генерального секретаря  
и Председателя Совета Безопасности**

[Подлинный текст на арабском языке]

В соответствии с практикой Группы арабских государств, согласно которой председатель каждой сессии Совета Лиги арабских государств на уровне министров или на высшем уровне обязан препровождать важные резолюции в соответствующие структуры Организации Объединенных Наций с помощью официальной ноты или письма от Постоянной миссии наблюдателя от Лиги арабских государств при Организации Объединенных Наций, а также в соответствии со статьей 54 Устава Организации Объединенных Наций я имею честь настоящим препроводить текст коммюнике на арабском и английском языках, которое было опубликовано Комитетом министров арабских государств, ответственным за осуществление резолюции 8660 и сдерживание израильских действий в оккупированном Иерусалиме. Данное коммюнике было одобрено Советом Лиги на уровне министров в ходе его внеочередной сессии, состоявшейся в Дохе 15 июня 2021 года.

Согласно соответствующим указаниям секретариата Лиги арабских государств я буду признательна за препровождение настоящего письма и добавления к нему Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций для издания в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 37 повестки дня «Положение на Ближнем Востоке» и Председателю Совета Безопасности для издания в качестве документа Совета по постоянному пункту повестки дня «Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

(Подпись) Маджид Абдельфаттах **Абдельазиз**  
Посол  
Глава Миссии наблюдателя, Нью-Йорк

## Добавление

[Подлинный текст на арабском языке]

Лига арабских государств

Секретариат

Секретариат по делам Совета

### **Коммюнике Комитета министров арабских государств, ответственного за сдерживание израильских действий в оккупированном Иерусалиме**

В соответствии с резолюцией 8660 об агрессии Израиля против оккупированного Иерусалима и его жителей, включая священную мечеть Аль-Акса и квартал Шейх-Джаррах, которая была принята Советом Лиги арабских государств на уровне министров в ходе его внеочередной сессии 11 мая 2021 года, был учрежден Комитет министров арабских государств, призванный принимать необходимые меры, взаимодействовать с постоянными членами Совета Безопасности и другими государствами, оказывающими влияние на международном уровне, и убеждать эти государства предпринимать практические шаги с целью сдерживать незаконные действия и политику Израиля в оккупированном Иерусалиме.

Комитет, в состав которого входят Иордания, Саудовская Аравия, Палестина, Катар, Египет, Марокко, Тунис (в качестве председателя Совещания глав арабских государств и правительств и члена Совета Безопасности от арабских стран) и Генеральный секретарь Лиги, провел свою первое заседание в Дохе 15 июня 2021 года. Комитет также приветствовал Алжир в качестве участника своего первого заседания. Резолюция, касающаяся этого заседания, будет принята на 156-й сессии Совета Лиги.

В качестве своего председателя Члены Комитета избрали Иорданию.

В соответствии с полномочиями, предоставленными Комитету Советом Лиги, члены обсудили оптимальные средства и механизмы для выполнения мандата Комитета. Была достигнута договоренность о том, чтобы разработать ряд мер и процедур и установить каналы связи с влиятельными структурами, принимающими решения на уровне международного сообщества. Была поставлена цель — сдерживать незаконные и противоправные действия Израиля, который стремится исказить арабский, исламский и христианский облик оккупированного Иерусалима, изменить правовой и исторический статус этого города и его исламских и христианских святынь, а также подорвать усилия по реализации решения о сосуществовании двух государств и перспективы достижения всеобъемлющего и справедливого мира в регионе.

Во исполнение мандата Комитета секретариату и советам послов арабских стран в соответствующих государствах было поручено принять ряд мер.

К Генеральному секретарю Лиги была обращена просьба проследить за выполнением положений настоящего коммюнике и представить Совету соответствующий доклад на его 156-й очередной сессии.